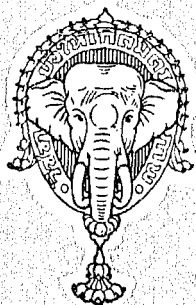


ISS

**JOURNAL
OF THE
SIAM SOCIETY**



JANUARY 1979
volume 67 part 1

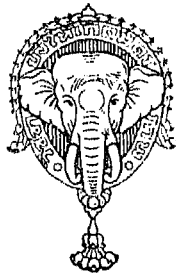
THE SIAM SOCIETY

PATRON	His Majesty the King
VICE-PATRONS	Her Majesty the Queen Her Majesty Queen Rambai Barni Her Royal Highness the Princess Mother Her Royal Highness Princess Maha Chakri Srinodhorn
HON. VICE-PRESIDENT	Mr. Alexander B. Griswold

COUNCIL OF THE SIAM SOCIETY FOR 1978/79

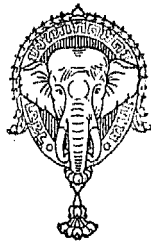
Professor Chitti Tingsabadh	President
H.S.H. Prince Subhadradis Diskul	Senior Vice-President
<i>M.R.</i> Patanachai Jayant	Vice-President and Honorary Treasurer
Dr. Tem Smitinand	Vice-President and Leader, Natural History Section
Mrs. Nisa Sheanakul	Honorary Secretary
Mrs. Chittra Pranich	Honorary Librarian
Mr. Kim Atkinson	Honorary Editor
Mrs. Katherine Buri	
Mr. Francis W.C. Martin	
Mr. Kenneth J. MacCormac	
Mr. Henri Pagau-Clarac	
H.E. Mr. Frantz B. Howitz	
Dr. Pensak Chagsuchinda Howitz	
Dr. Piriya Krairiksh	
Mr. Vivadb na Pombejra	
<i>M.R.</i> Chakarot Chitrabongs	
Mrs. Beverly Frankel	
<i>M.L.</i> Manich Jumsai	
Mr. Dacre F.A. Raikes	
Mrs. Edwin F. Stanton	
Mr. Antoine van Agtmael	

JOURNAL OF THE SIAM SOCIETY



JANUARY 1979
volume 67 part 1

JSS



©

THE SIAM SOCIETY
1979

Honorary Editor : Kim Atkinson

Contributed manuscripts should be typed **double-spaced** on quarto paper (approximately 8×11 inches), with generous margins. The top copy should be submitted. All notes and references should be similarly typed double-spaced. References should include name of author(s), title, name and volume of periodical or relevant publication series (where applicable), date and place of publication (or nature of reference, if unpublished), and pagination (where appropriate). Page-proofs of Articles and Review Articles are normally sent to authors; proofs of Notes, Reviews and other contributions will be sent to authors on request only. Originals of illustrations will be returned on request.

Authors of published contributions receive 30 offprints free of charge. Additional copies will be supplied at cost price, but must be paid for in advance.

The Siam Society encourages readers to communicate to the Honorary Editor any differing opinion on, or corrections to, material which appears in *JSS*. Suitably documented correspondence will be published as a Communication, bearing the writer's name.



Manuscripts, books for review, and all correspondence should be sent to the Honorary Editor, *Journal of the Siam Society*, G.P.O. Box 65, Bangkok, Thailand.

Subscription and membership enquiries, and publications orders, should be addressed to the Administrative Secretary, Siam Society, G.P.O. Box 65, Bangkok, Thailand.

Exchange copies of periodicals should be sent to the Honorary Librarian, Siam Society, G.P.O. Box 65, Bangkok, Thailand.

JOURNAL OF THE SIAM SOCIETY

Contents of Volume 67 Part 1 January 1979

Articles

TERRY E. MILLER & JARERNCHAI CHONPAIROT	The musical traditions of northeast Thailand	1
MICHAEL WRIGHT	Towards a history of Siamese gilt-lacquer painting	17
MANBEPIN PHROMSUTHIRAK	Thai interpolations in the story of Aniruddha	46
DAVID P. CHANDLER	Folk memories of the decline of Angkor in nineteenth-century Cambodia : The legend of the Leper King	54
A.B. GRISWOLD & PRASERT NA NAGARA	Epigraphic & Historical Studies No. 21 : The second oldest known writing in Siamese	63
A.B. GRISWOLD & PRASERT NA NAGARA	Epigraphic & Historical Studies No. 22 : An inscription from Vät Hin Tăn, Sukhodaya	68
RAYMOND S. KANIA & SIRIPHAN HATUWONG KANIA	The So people of Kusuman, northeastern Thailand	74
NIELS MULDER	Concepts of power and moral goodness in the contemporary Thai worldview	111

Notes

M.C. CHAND CHIRAYU RAJANI	Thai poetry translation : A review and some new examples	132
DAVID W. HOGAN	Urak Lawoi' funeral in Phuket	140

Reviews

- SOMPJOB PHIROM
FORREST MCGILL
- Two views of a pioneering reference work:
Six Hundred Years of Work by Thai Artists and Architects, by Joti Kalyanamitra 143
- JOHN STIRLING
- Sukhothai Art*, by M.C. Subhadradis Diskul 157
- BENJAMIN A. BATSON
- Thailand and the Japanese Presence, 1941-45*, by Thamsook Nummonda 158
- ELIZABETH REID
- Family Life in a Northern Thai Village: A Study in the Structural Significance of Women*, by Sulamith Heins Potter 161
- FRANKLIN E. HUFFMAN
- Mon-Khmer Studies VI*, ed. by Philip N. Jenner 164
- MILTON OSBORNE
- Southeast Asian Affairs 1978*, publ. by the Institute of Southeast Asian Studies 167
- MICHAEL SMITHIES
- Contemporary Southeast Asian Arts and Crafts*, by Thelma R. Newman 169
- JERROLD W. HUGUET
- The Demography of the Semai Senoi*, by Alan G. Fix 172
- ARUN KITTIYAKARA
- Plants of Khao Yai National Park*, ed. by Tem Smitinand 175
- EDWARD VAN ROY
- Tribute and Profit: Sino-Siamese Trade, 1652-1853*, by Sarasin Viraphol 176
- Communication**
- HERBERT R. SWANSON
- On the Manuscript Division, Payap College 184